

373045-2026 - Hange

Poola – Süsteemi hooldus- ja tugiteenused – Świadczenie usług utrzymania dla infrastruktury systemów informatycznych GUGIK (SIG)

OJ S 103/2026 01/06/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade
Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Główny Urząd Geodezji i Kartografii

E-posti aadress: kancelaria@gugik.gov.pl

Hankija õiguslik vorm: Keskvalitsusasutus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Świadczenie usług utrzymania dla infrastruktury systemów informatycznych GUGIK (SIG)

Kirjeldus: 1. Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usług utrzymania, administrowania i eksploatacji infrastruktury programowo-sprzętowej składającej się na rozwiązanie SIG. 2. Świadczenie usług z przedmiotu zamówienia obejmuje zapewnienie operacyjnego utrzymania elementów infrastruktury w warstwach aplikacyjnej, szyny usług, baz danych, storage, sieci, wirtualizacji oraz środowisk monitorowania i backupu, poprzez realizację zadań i aktywności z zakresu poszczególnych procesów zawartych w bibliotece dobrych praktyk zarządzania usługami ITIL®. 3. Opis Przedmiotu Zamówienia, zwany dalej OPZ, stanowi Załącznik nr 1 do SWZ. 4. Zamawiający przewiduje możliwość udzielenia zamówienia opcjonalnego. Prawo opcji polega na: 1) przedłużeniu świadczenia usług poza termin realizacji zamówienia podstawowego, maksymalnie na okres 12 miesięcy, przy zachowaniu ciągłości świadczenia usługi; 2) zwiększenie zakresu Usług Asysty (prac rozwojowych) maksymalnie o 2000 godzin. 5. W celu skorzystania z prawa opcji Zamawiający przekaże Wykonawcy oświadczenie w formie pisemnej w terminie nie krótszym niż 30 dni przed upływem terminu realizacji zamówienia podstawowego.

Menetluse tunnus: 38cbf4e7-8fb4-41ac-8649-c9c891ca0672

Sisemine tunnus: BDG-ZP.2610.13.2026.DI

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

Menetluskorra kirjeldus: 1. W niniejszym postępowaniu Zamawiający: 1) nie zastrzega możliwości ubiegania się o udzielenie zamówienia wyłącznie przez Wykonawców, o których mowa w art. 94 ustawy Pzp; 2) nie stawia wymagań w zakresie zatrudnienia na podstawie umowy o pracę, stosowanie do art. 95 ustawy Pzp; 3) nie stawia wymagań w zakresie zatrudnienia osób, o których mowa w art. 96 ust. 2 pkt 2 ustawy Pzp; 4) nie przewiduje udzielania zamówień, o których mowa w art. 214 ust.1 pkt 7 ustawy Pzp; 5) nie przewiduje zawarcia umowy ramowej; 6) nie przewiduje zwrotu kosztów udziału Wykonawców w postępowaniu; 7) nie wymaga przeprowadzenia przez Wykonawcę wizji lokalnej lub sprawdzenia dokumentów niezbędnych do realizacji zamówienia, o których mowa w art. 131 ust. 2 ustawy Pzp; 8) nie przewiduje wyboru najkorzystniejszej oferty z zastosowaniem aukcji

elektronicznej; 9) będzie prowadził rozliczenia z Wykonawcami wyłącznie w walucie polskiej (PLN); 10) przewiduje odwróconą kolejność oceny ofert zgodnie z art. 139 ustawy Pzp; 11) przewiduje zastosowanie prawa opcji, o którym mowa w art. 441 ustawy Pzp; 12) nie przewiduje możliwości udzielania zaliczek; 13) nie ustanawia obowiązku osobistego wykonania przez Wykonawcę kluczowych zadań, o którym mowa odpowiednio w art. 60 i art. 121 ustawy Pzp; 14) Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych - usługa utrzymania ma charakter kompleksowy i obejmuje swym zasięgiem całą infrastrukturę SIG. Infrastruktura SIG stanowi jednolitą platformę infrastrukturalną w ramach której uruchamiane są systemy informatyczne GUGiK; 15) nie dopuszcza składania ofert wariantowych; 16) prowadzi procedurę postępowania w języku polskim.

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 72250000 Süsteemi hooldus- ja tugiteenused

Täiendav liigitus (cpv): 72100000 Riistvara-alased nõustamisteenused, 72611000 Arvuti tehnilised tugiteenused, 50312000 Arvutiseadmete hooldus ja remont

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

Lisateave: Szczegółowe informacje dot. miejsca i zakresu świadczenia usługi zawarte zostały w Załączniku nr 1 do SWZ - Opis Przedmiotu Zamówienia

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: 1. Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że: 1) administratorem Pani/Pana danych osobowych, pozyskanych dla potrzeb przeprowadzenia niniejszego postępowania, jest Główny Geodeta Kraju z siedzibą w Głównym Urzędzie Geodezji i Kartografii, 00 926 Warszawa, ul. Żurawia 6/12; 2) kontakt do inspektora ochrony danych w Głównym Urzędzie Geodezji i Kartografii: iod@gugik.gov.pl tel. +48 22 56 31 323; 3) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego o nr ref. BDG-ZP.2610.13.2026.DI prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego, o którym mowa w art. 132 ustawy Pzp, 4) odbiorcami Pani /Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 18 oraz art. 74 ustawy Pzp, 5) Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane, zgodnie z art. 78 ust. 1 i 4 ustawy Pzp, przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, w sposób gwarantujący jego nienaruszalność, a jeżeli okres obowiązywania umowy w sprawie zamówienia publicznego przekracza 4 lata, zamawiający przechowuje protokół postępowania wraz z załącznikami przez cały okres obowiązywania umowy w sprawie zamówienia publicznego, 6) obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy Pzp, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy Pzp; 7) w odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO; 8) posiada Pani/Pan: – na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących; – na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych; – na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia

przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO ; – prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO; 9) nie przysługuje Pani/Panu: – w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych; – prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO; – na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO. 2. Na podstawie art. 14 RODO zobowiązuje się Wykonawców do przekazywania osobom, których dane osobowe pozyskali w celu udostępnienia Zamawiającemu dla potrzeb przeprowadzenia niniejszego postępowania, treści obowiązku informacyjnego Zamawiającego, o którym mowa w ust. 1.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

art. 3 ust. 1 ustawy z dnia 11 września 2019 roku – Prawo zamówień publicznych - Prawo zamówień publicznych (Dz.U. 2024 poz. 1320 z późn. zm.)

art. 132 ustawy z dnia 11 września 2019 r. - Prawo zamówień publicznych (Dz.U. 2024 poz. 1320 z późn. zm.)

Kohaldatav piiriülene õigus: Zamawiający wykluczy Wykonawcę na podstawie art. 7 ust. 1 pkt 1-3 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. - o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. 2024 poz. 507). Zamawiający wykluczy Wykonawcę także z powodu okoliczności, o których mowa w art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. z późn. zm. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1), dalej: rozporządzenie 833/2014, w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 111 z 08.04.2022, str. 1).

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Świadczenie usług utrzymania dla infrastruktury systemów informatycznych GUGIK (SIG)

Kirjeldus: 1. Przedmiotem zamówienia jest świadczenie usług utrzymania, administrowania i eksploatacji infrastruktury programowo-sprzętowej składającej się na rozwiązanie SIG. 2. Świadczenie usług z przedmiotu zamówienia obejmuje zapewnienie operacyjnego utrzymania elementów infrastruktury w warstwach aplikacyjnej, szyny usług, baz danych, storage, sieci, wirtualizacji oraz środowisk monitorowania i backupu, poprzez realizację zadań i aktywności z zakresu poszczególnych procesów zawartych w bibliotece dobrych praktyk zarządzania usługami ITIL®. 3. Opis Przedmiotu Zamówienia, zwany dalej OPZ, stanowi Załącznik nr 1 do SWZ. 4. Zamawiający przewiduje możliwość udzielenia zamówienia opcjonalnego. Prawo opcji polega na: 1) przedłużeniu świadczenia usług poza termin realizacji zamówienia podstawowego, maksymalnie na okres 12 miesięcy, przy zachowaniu ciągłości świadczenia usługi; 2) zwiększenie zakresu Usług Asysty (prac rozwojowych) maksymalnie o 2000 godzin

5. W celu skorzystania z prawa opcji Zamawiający przekaże Wykonawcy oświadczenie w formie pisemnej w terminie nie krótszym niż 30 dni przed upływem terminu realizacji zamówienia podstawowego.

Sisemine tunnus: BDG-ZP.2610.13.2026.DI

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 72250000 Süsteemi hooldus- ja tugiteenused

Täiendav liigitus (cpv): 72100000 Riistvara-alased nõustamisteenused, 72611000 Arvuti tehnilised tugiteenused, 50312000 Arvutiseadmete hooldus ja remont

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Zamawiający przewiduje możliwość udzielenia zamówienia opcjonalnego. Prawo opcji polega na: 1) przedłużeniu świadczenia usług poza termin realizacji zamówienia podstawowego, maksymalnie na okres 12 miesięcy, przy zachowaniu ciągłości świadczenia usługi; 2) zwiększenie zakresu Usług Asysty (prac rozwojowych) maksymalnie o 2000 godzin W celu skorzystania z prawa opcji Zamawiający przekaże Wykonawcy oświadczenie w formie pisemnej w terminie nie krótszym niż 30 dni przed upływem terminu realizacji zamówienia podstawowego.

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

Lisateave: Szczegółowe informacje dot. miejsca i zakresu świadczenia usługi zawarte zostały w Załączniku nr 1 do SWZ - Opis Przedmiotu Zamówienia.

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 02/06/2026

Kestuse lõppkuupäev: 30/06/2027

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemise:

Osalemise ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Cena (C)

Kirjeldus: kriteerium cena - waga 60%

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 60

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Doświadczenie kluczowego personelu (D)

Kirjeldus: kriteerium - Doświadczenie kluczowego personelu - waga 40%

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 40

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: poola keel

Hankedokumentide aadress: <https://gugik.ezamawiajacy.pl>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

URL: <https://gugik.ezamawiajacy.pl>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://gugik.ezamawiajacy.pl>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Wykonawca zobowiązany jest wnieść wadium w wysokości 80 000,00 zł (osiemdziesiąt tysięcy złotych).

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 10/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 10/06/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: Główny Urząd Geodezji i Kartografii, ul. Żurawia 6/12, Warszawa

Lisateave: Otwarcie ofert następuje poprzez użycie mechanizmu do odszyfrowania ofert dostępnego na Platformie eZamawiajacy

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Vajalik on konfidentsiaalsuskokkulepe: ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Lepitusorganisatsioon: Sąd Polubowny przy Prokuraturii Generalnej Rzeczypospolitej Polskiej

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: 1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp, przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w Dziale IX ustawy Pzp, na zasadach i w terminach określonych dla wartości zamówienia przekraczającej progi unijne. 2. Środkami ochrony prawnej, o których mowa w ust. 1 są: 1) odwołanie, 2) skarga do sądu. 3. Kwestie dotyczące odwołania uregulowane są w art. 513 – 578 ustawy Pzp. 4. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie

Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Kwestie dotyczące skargi do sądu regulowane są w art. 579 – 590 ustawy Pzp.

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Krajowa Izba Odwoławcza

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Główny Urząd Geodezji i Kartografii

Registreerimisnumber: 012276098

Osakond: Główny Urząd Geodezji i Kartografii

Postiaadress: ul. Żurawia 6/12

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 00-926

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

Kontaktpunkt: Główny Urząd Geodezji i Kartografii

E-posti aadress: kancelaria@gugik.gov.pl

Telefon: +48 225631333

Faks: +48 225631333

Internetiaadress: <http://www.gugik.gov.pl/>

Teavevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://gugik.ezamawiajacy.pl/>

Hankija profiil: <https://gugik.ezamawiajacy.pl>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Krajowa Izba Odwoławcza

Registreerimisnumber: 5262239325

Osakond: Krajowa Izba Odwoławcza

Postiaadress: ul. Postępu 17A

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 02-676

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

E-posti aadress: uzp@uzp.gov.pl

Telefon: +48224587840

Faks: +48224587800

Internetiaadress: <http://www.uzp.gov.pl/>

Teavevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://epuap.gov.pl/wps/portal/strefa-klienta/katalog-spraw/opis-uslugi/skargi-wnioski-zapytania-do-urzedu/UZP>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Sąd Polubowny przy Prokuraturii Generalnej Rzeczypospolitej Polskiej

Registreerimisnumber: 5262883664

Osakond: Sąd Polubowny przy Prokuraturii Generalnej Rzeczypospolitej Polskiej

Postiaadress: ul. Hoża 76/78

Linn: Warszawa
Sihtnumber: 00-682
Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Riik: Poola
E-posti aadress: sp@prokuratoria.gov.pl
Telefon: 22 695-85-04
Internetiaadress: <https://sp.prokuratoria.gov.pl/>
Teabevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://sp.prokuratoria.gov.pl/>
Selle organisatsiooni rollid:
Lepitusorganisatsioon

8.1. ORG-0000

Ametlik nimi: Publications Office of the European Union
Registreerimisnumber: PUBL
Linn: Luxembourg
Sihtnumber: 2417
Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)
Riik: Luksemburg
E-posti aadress: ted@publications.europa.eu
Telefon: +352 29291
Internetiaadress: <https://op.europa.eu>
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse
:
290382-2026
Muudatuse peamine põhjus
:
Teave ajakohastatud
Kirjeldus
:
Zmiana terminu składania i otwarcia ofert.

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: c6587aa2-8cc6-415b-ba9f-65647a1944ed - 01
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 16
Teate saatmise kuupäev: 28/05/2026 13:26:40 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: poola keel
Teate avaldamise number: 373045-2026
ELT S väljaande number: 103/2026
Avaldamise kuupäev: 01/06/2026